

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 166

Wednesday, January 9, 2008 / Le mercredi 9 janvier 2008

21

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

## Proclamations

### PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2007-490, I declare that the *Post-Secondary Student Financial Assistance Act*, Chapter P-9.315 of the Acts of New Brunswick, 2007, comes into force January 1, 2008.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on December 13, 2007.

Thomas J. Burke, Q.C.  
Attorney General

Herménégilde Chiasson  
Lieutenant-Governor

## Proclamations

### PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2007-490, je déclare le 1<sup>er</sup> janvier 2008 date d'entrée en vigueur de la *Loi sur l'aide financière aux étudiants du postsecondaire*, chapitre P-9.315 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 13 décembre 2007.

Le procureur général,  
Thomas J. Burke, c.r.

Le lieutenant-gouverneur  
Herménégilde Chiasson

**PROCLAMATION**

Pursuant to Order in Council 2007-502, I declare that *An Act to Amend the Police Act*, Chapter 21 of the Acts of New Brunswick, 2005, comes into force January 1, 2008.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on December 20, 2007.

Thomas J. Burke, Q.C.  
Attorney General

Herménégilde Chiasson  
Lieutenant-Governor

**PROCLAMATION**

Conformément au décret en conseil 2007-502, je déclare le 1<sup>er</sup> janvier 2008 date d'entrée en vigueur de la *Loi modifiant la Loi sur la police*, chapitre 21 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2005.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la Province, à Fredericton, le 20 décembre 2007.

Le procureur général,  
Thomas J. Burke, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,  
Herménégilde Chiasson

**PROCLAMATION**

Pursuant to Order in Council 2007-504, I declare that *An Act to Amend the Family Services Act*, Chapter 20 of the Acts of New Brunswick, 2007, comes into force February 1, 2008.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on December 20, 2007.

Thomas J. Burke, Q.C.  
Attorney General

Herménégilde Chiasson  
Lieutenant-Governor

**PROCLAMATION**

Conformément au décret en conseil 2007-504, je déclare le 1<sup>er</sup> février 2008 date d'entrée en vigueur de la *Loi modifiant la Loi sur les services à la famille*, chapitre 20 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la Province, à Fredericton, le 20 décembre 2007.

Le procureur général,  
Thomas J. Burke, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,  
Herménégilde Chiasson

**PROCLAMATION**

Pursuant to Order in Council 2007-508, I declare that section 17 of *An Act to Amend the Community Planning Act*, Chapter 59 of the Acts of New Brunswick, 2007, comes into force January 1, 2008.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on December 20, 2007.

Thomas J. Burke, Q.C.  
Attorney General

Herménégilde Chiasson  
Lieutenant-Governor

**PROCLAMATION**

Conformément au décret en conseil 2007-508, je déclare le 1<sup>er</sup> janvier 2008 date d'entrée en vigueur de l'article 17 de la *Loi prorogeant Le Parc Industriel de Dieppe Limitée*, chapitre 59 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2007.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la Province, à Fredericton, le 20 décembre 2007.

Le procureur général,  
Thomas J. Burke, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,  
Herménégilde Chiasson

---

## Notices

---

### ACTS PASSED IN 2007 DURING THE 1<sup>st</sup> SESSION OF THE 56<sup>th</sup> LEGISLATURE

#### Royal Assent: March 2, 2007

Chap.	Title
1	An Act to Amend the Parks Act
2	An Act to Amend the Warehouseman's Lien Act
3	An Act to Amend the Woodsmen's Lien Act
4	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act
5	An Act to Amend the Harmonized Sales Tax Act
6	An Act to Amend the Small Claims Act
7	An Act to Amend the Judicature Act
8	An Act to Amend the Consumer Product Warranty and Liability Act
9	An Act to Amend the Jury Act
10	An Act to Amend the Executive Council Act

#### Royal Assent: March 30, 2007

Chap.	Title
11	An Act to Amend the Crown Lands and Forests Act
12	An Act to Amend the Occupational Health and Safety Act
13	An Act to Amend the Partnerships and Business Name Registration Act
14	An Act to Amend the Economic Development Act
15	An Act to Amend the Fisheries Development Act
16	An Act to Amend the Agricultural Development Act
17	An Act to Amend the Metallic Minerals Tax Act
18	An Act to Amend the Higher Education Foundation Act
19	An Act to Amend the Shortline Railways Act
20	An Act to Amend the Family Services Act
21	An Act to Amend the Intercountry Adoption
22	Supplementary Appropriations Act 2006-2007 (1)

---

## Avis

---

### LOIS ADOPTÉES EN 2007 AU COURS DE LA 1<sup>re</sup> SESSION DE LA 56<sup>e</sup> LÉGISLATURE

#### Sanction royale : le 2 mars 2007

Titre	Bill Projet de loi
Loi modifiant la Loi sur les parcs	2
Loi modifiant la Loi sur le droit de rétention de l'entreposeur	4
Loi modifiant la Loi sur le droit de rétention des bûcherons	5
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick	13
Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente harmonisée	14
Loi modifiant la Loi sur les petites créances	19
Loi modifiant la Loi sur l'organisation judiciaire	20
Loi modifiant la Loi sur la responsabilité et les garanties relatives aux produits de consommation	21
Loi modifiant la Loi sur les jurés	30
Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif	33

#### Sanction royale : le 30 mars 2007

Titre	Bill Projet de loi
Loi modifiant la Loi sur les terres et forêts de la Couronne	6
Loi modifiant la Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail	18
Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales	26
Loi modifiant la Loi sur le développement économique	27
Loi modifiant la Loi sur le développement pêches	28
Loi modifiant la Loi sur l'aménagement agricole	29
Loi modifiant la Loi de la taxe sur les minéraux métalliques	34
Loi modifiant la Loi sur les fondations pour les études supérieures	35
Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer de courtes lignes	36
Loi modifiant la Loi sur les services à la famille	45
Loi modifiant la Loi sur l'adoption internationale	46
Loi supplémentaire de 2006-2007 (1) portant affectation de crédits	48

<b>Royal Assent: May 30, 2007</b>		<b>Sanction royale : le 30 mai 2007</b>		<b>Bill Projet de loi</b>
<b>Chap.</b>	<b>Title</b>	<b>Titre</b>		
P-8.03	Petroleum Act	Loi sur les ressources pétrolières		65
23	An Act to Amend the Liquor Control Act	Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools		3
24	An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act	Loi modifiant la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants		12
25	An Act to Amend the Forest Products Act	Loi modifiant la Loi sur les produits forestiers		22
26	An Act to Amend an Act to Amend the Police Act	Loi modifiant la Loi modifiant la Loi sur la Police		24
27	An Act to Amend the Police Act	Loi modifiant la Loi sur la Police		25
28	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick		41
29	Special Appropriation Act 2007	Loi spéciale de 2007 portant affectation de crédits		43
30	An Act to Amend the Legislative Assembly Act	Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative		49
31	An Act to Amend the Political Process Financing Act	Loi modifiant la Loi sur le financement de l'activité politique		50
32	An Act Respecting the Transfer of Responsibilities to Service New Brunswick	Loi concernant le transfert de responsabilités à Services Nouveau-Brunswick		51
33	An Act to Amend the Provincial Offences Procedure Act	Loi modifiant la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales		52
34	An Act to Amend the Energy and Utilities Board Act	Loi modifiant la Loi sur la Commission de l'énergie et des services publics		53
35	An Act to Amend the Petroleum Products Pricing Act	Loi modifiant la Loi sur la fixation des prix des produits pétroliers		54
36	An Act to Amend the Natural Products Act	Loi modifiant la Loi sur les produits naturels		59
37	An Act to Amend the Support Enforcement Act	Loi modifiant la Loi sur l'exécution des ordonnances de soutien		61
38	An Act to Amend the Securities Act	Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières		62
39	An Act to Amend the Assessment Act	Loi modifiant la Loi sur l'évaluation		63
40	An Act to Amend the Mining Act	Loi modifiant la Loi sur les mines		67
41	An Act to Amend the Quarriable Substances Act	Loi modifiant la Loi sur l'exploitation des carrières		68
82	An Act to Incorporate The New Brunswick Registered Barbers' Association	Loi constituant l'Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick		47
83	An Act to Authorize an Easement Through Certain Lands in The City of Saint John for Natural Gas Pipeline Purposes	Loi autorisant le consentement d'une servitude sur des terrains de la cité appelée The City of Saint John pour les besoins d'un gazoduc		55
84	An Act to Incorporate the Filles de Jésus Moncton	Loi constituant en corporation les Filles de Jésus Moncton		56
<b>Royal Assent: June 26, 2007</b>		<b>Sanction royale : le 26 juin 2007</b>		<b>Bill Projet de loi</b>
<b>Chap.</b>	<b>Title</b>	<b>Titre</b>		
C-2.7	Child and Youth Advocate Act	Loi sur le défenseur des enfants et de la jeunesse		74
F-23.5	Franchises Act	Loi sur les franchises		32
P-9.315	Post-Secondary Student Financial Assistance Act	Loi sur l'aide financière aux étudiants du postsecondaire		81
42	An Act to Amend the Off-Road Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules hors route		17
43	An Act to Amend the Members' Conflict of Interest Act	Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des membres du Conseil exécutif		23
44	An Act to Amend the Motor Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur		31
45	An Act to Amend the Tuition Tax Cash Back Credit Act	Loi modifiant la Loi sur le remboursement du crédit d'impôt pour les frais de scolarité		39
46	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick		40
47	An Act to Repeal the New Brunswick Advisory Council on Seniors Act	Loi abrogeant la Loi créant le Conseil consultatif des aînés du Nouveau-Brunswick		42
48	An Act to Amend the Credit Unions Act	Loi modifiant la Loi sur les caisses populaires		44
49	An Act to Amend the Small Business Investor Tax Credit Act	Loi modifiant la Loi sur le crédit d'impôt pour les investisseurs dans les petites entreprises		57
50	An Act Respecting the Members' Pension Act and the Members' Superannuation Act	Loi concernant la Loi sur la pension des députés et la Loi sur la pension de retraite des députés		64

51	An Act to Amend the Pension Benefits Act	Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension	66
52	Act to Repeal the Quieting of Titles Act	Loi abrogeant la Loi sur la validation des titres de propriété	69
53	An Act to Amend the Off-Road Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules hors route	70
54	An Act to Amend the Real Property Tax Act	Loi modifiant la Loi sur l'impôt foncier	71
55	An Act Respecting Elections New Brunswick	Loi concernant Élections Nouveau-Brunswick	72
56	An Act to Amend the Ombudsman Act	Loi modifiant la Loi sur l'Ombudsman	73
57	An Act to Amend the Legislative Assembly Act	Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative	75
58	An Act to Amend the Community Planning Act	Loi modifiant la Loi sur l'urbanisme	76
59	An Act to Amend the Community Planning Act	Loi modifiant la Loi sur l'urbanisme	77
60	An Act to Amend the Land Titles Act	Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement foncier	78
61	Loan Act 2007	Loi sur les emprunts de 2007	79
62	An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act	Loi modifiant la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants	80
63	An Act to Amend the Public Health Act	Loi modifiant la Loi sur la santé publique	82
64	An Act to Amend the Municipalities Act	Loi modifiant la Loi sur les municipalités	83

**Royal Assent: July 6, 2007****Sanction royale : le 6 juillet 2007**

<b>Chap.</b>	<b>Title</b>	<b>Titre</b>	<b>Bill Projet de loi</b>
65	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick	58
66	Supplementary Appropriations Act 2005-2006 (2)	Loi supplémentaire de 2005-2006 (2) portant affectation de crédits	84
67	Appropriations Act 2007-2008	Loi de 2007-2008 portant affectation de crédits	85

**ACTS PASSED IN 2007  
DURING THE 2<sup>nd</sup> SESSION OF  
THE 56<sup>th</sup> LEGISLATURE****LOIS ADOPTÉES EN 2007  
AU COURS DE LA 2<sup>e</sup> SESSION DE LA  
56<sup>e</sup> LÉGISLATURE****Royal Assent: December 20, 2007****Sanction royale : le 20 décembre 2007**

<b>Chap.</b>	<b>Title</b>	<b>Titre</b>	<b>Bill Projet de loi</b>
P-23.005	Public Interest Disclosure Act	Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public	8
68	An Act to Amend An Act to Amend the Insurance Act	Loi modifiant la Loi modifiant la Loi sur les assurances	3
69	An Act to Amend the Natural Products Act	Loi modifiant la Loi sur les produits naturels	5
70	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick	6
71	An Act to Amend the Motor Carrier Act	Loi modifiant la Loi sur les transports routiers	7
72	An Act to Amend the Off-Road Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules hors route	9
73	An Act to Amend the Fire Prevention Act	Loi modifiant la Loi sur la prévention des incendies	10
74	An Act to Amend the Employment Standards Act	Loi modifiant la Loi sur les normes d'emploi	11
75	An Act to Amend the Workers' Compensation Act	Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail	12
76	An Act to Amend the Pension Benefits Act	Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension	18
77	An Act to Amend the Electricity Act	Loi modifiant la Loi sur l'électricité	19
78	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick	20
79	An Act to Amend the Municipal Elections Act	Loi modifiant la Loi sur les élections municipales	21
80	Supplementary Appropriations Act 2007-2008 (1)	Loi supplémentaire de 2007-2008 (1) portant affectation de crédits	29
81	Supplementary Appropriations Act 2006-2007 (2)	Loi supplémentaire de 2006-2007 (2) portant affectation de crédits	33

---

## Orders in Council

---

**DECEMBER 13, 2007**  
**2007-488**

Under section 15 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Michel Bertrand as a Crown Prosecutor, effective December 13, 2007.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

---

**DECEMBER 13, 2007**  
**2007-498**

1. Under section 3 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council

- (a) appoints James Hughes as Deputy Minister of Family and Community Services, effective March 31, 2008; and
- (b) appoints Ellen Barry as Deputy Minister of Tourism and Parks, effective December 17, 2007.

2. Under section 3 of the *Civil Service Act* and section 21 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council

- (a) revokes paragraph (a) of Order in Council 2007-354 dated September 6, 2007, effective March 31, 2008; and
- (b) revokes paragraph (b) of Order in Council 2007-354 dated September 6, 2007, effective December 17, 2007.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

---

## Décrets en conseil

---

**LE 13 DÉCEMBRE 2007**  
**2007-488**

En vertu de l'article 15 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Michel Bertrand procureur de la Couronne, à compter du 13 décembre 2007.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

---

**LE 13 DÉCEMBRE 2007**  
**2007-498**

1. En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil

- a) nomme James Hughes sous-ministre des Services familiaux et communautaires, à compter du 31 mars 2008; et
- b) nomme Ellen Barry sous-ministre du Tourisme et des Parcs, à compter du 17 décembre 2007.

2. En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique* et de l'article 21 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil

- a) abroge l'alinéa a) du décret en conseil 2007-354, pris le 6 septembre 2007, à compter du 31 mars 2008; et
- b) abroge l'alinéa b) du décret en conseil 2007-354, pris le 6 septembre 2007, à compter du 17 décembre 2007.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

---

## Business Corporations Act

---

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
DURAPAVE INC.	Beaver Dam	633848	2007	09	13
634980 NB Inc.	Notre-Dame	634980	2007	11	21
634981 NB Inc.	Dieppe	634981	2007	11	21
634982 NB Inc.	Dieppe	634982	2007	11	21
634983 NB Inc.	Memramcook	634983	2007	11	21
635087 N.B. Inc.	Fredericton	635087	2007	11	26
Assurance Nathalie Bowser Insurance Inc.	Edmundston	635228	2007	11	28
Maxim Maritimes Investigations Inc.	Dieppe	635398	2007	12	10
Sustainable Living Solutions Inc.	Colpitts Settlement	635418	2007	12	11

---

## Loi sur les corporations commerciales

---

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Leblanc Snow Removal Inc.	Moncton	635474	2007	12	14
MARTINWOOD VENTURES LIMITED	Fredericton	635483	2007	12	14
635505 N.B. Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	635505	2007	12	15
DJM Pharmacy Consulting Inc.	Hanwell	635506	2007	12	16
635510 N.B. LTD.	Keswick Ridge	635510	2007	12	17
635511 N.B. Inc.	Moncton	635511	2007	12	17
PRYOR FARMS HOLDINGS LTD.	Long Settlement	635513	2007	12	17
635515 N.B. INC.	Moncton	635515	2007	12	17
A-1 Detailing Ltd.	Nackawic	635516	2007	12	17
Wild Pear Creative Inc.	St. Stephen	635517	2007	12	17
635518 NB Inc.	Upper Keswick	635518	2007	12	17
635519 NB Inc.	Moncton	635519	2007	12	17
Odyssey Financial Technologies Holding Inc.	Saint John	635520	2007	12	17
Dre Julie Whalen Corporation Professionnelle Inc.	Moncton	635531	2007	12	17
635537 N.B. INC. 635537 N.-B. INC.	Dieppe	635537	2007	12	17
DR. HERMEN VONKEMAN P.C. INC.	Miramichi	635538	2007	12	17
Dr Jean-François Bélanger C.P. Inc.	Edmundston	635541	2007	12	17
SANCTON ACCESS INC.	Saint John	635551	2007	12	18
DRE ANNIE GAGNON C.P. INC.	Dieppe	635556	2007	12	18
Robert Babineau Insp. & M.Eq. Inc.	Notre-Dame	635562	2007	12	18
Maromi Holdings Limited	Moncton	635563	2007	12	18
Landing Appraisals Ltd.	Leonardville	635564	2007	12	18
Daisy Movies Productions Ltd	Saint John	635565	2007	12	18
Drs Robert Poirier et Danielle Comeau Corp. Prof.	Tracadie-Sheila	635566	2007	12	18
A & A Consultants Ltd.	Fredericton	635567	2007	12	18
T.L. Murdock Holdings Ltd.	Moncton	635568	2007	12	18
MILO & PEL INC.	Oromocto	635571	2007	12	18
635573 N.B. Ltd.	Bouctouche	635573	2007	12	18
635574 NB INC.	Ammon	635574	2007	12	18
Dr. Fernand Arseneau c.p. Inc.	Moncton	635575	2007	12	18
635577 NB INC.	Dieppe	635577	2007	12	18
635578 NB INC.	Bathurst	635578	2007	12	18
Dr Maurice Bosembo corporation professionnelle inc	Edmundston	635579	2007	12	18
Dr. Charles Ohene-Darkoh P.C. Inc.	Fredericton	635580	2007	12	18
Aqua Life Holding Ltd.	Saint John	635584	2007	12	19

OPH HACHOL ENTERPRISES LTD.	Fredericton	635585	2007	12	19
ArcadiaEcoEnergy Ltd.	Hanwell	635588	2007	12	19
PREMIUM PAINT LTD.	Fredericton	635593	2007	12	19
ARNOLD & RUTH HOLDINGS LTD.	Fredericton	635594	2007	12	19
The George & Woody Investment Corporation	Saint John	635597	2007	12	19
Redcliffe Group Ltd.	Fredericton	635598	2007	12	19
The Media Planet Incorporated	Saint John	635601	2007	12	19
635607 NB Ltd.	Dieppe	635607	2007	12	19
PIERRE LEVESQUE RÉNOVATIONS INC.	Balmoral	635609	2007	12	19
Barb Magee Insurance Agency, Ltd.	Rothesay	635610	2007	12	19
635611 N.B. INC.	Fredericton	635611	2007	12	19
635612 N.B. LTD.	Moncton	635612	2007	12	19
635614 N.B. LTD.	Moncton	635614	2007	12	19
635615 N.B. LTD.	Keswick	635615	2007	12	19
Acadie Builders Ltee	Moncton	635617	2007	12	19
Shadowave Holsteins Inc.	Second North River	635619	2007	12	20
JJ's Meat Market Inc.	Sussex	635620	2007	12	20
635621 N.-B. Inc.	Atholville	635621	2007	12	20
Richard Levesque Appliances Repair Inc.	Campbellton	635622	2007	12	20
McKENZIE-MOHR & ASSOCIATES INC.	Fredericton	635623	2007	12	20
DR. NASSIF DEVELOPMENT INC.	Fredericton	635624	2007	12	20
AURORA SYSTEMS LTD.	Fredericton	635625	2007	12	20
ATLANTIC MED EQUIP SUPPLIES (AMES) INC.	Passekeag	635626	2007	12	20
New-Clear Solutions Inc.	Saint John	635627	2007	12	20
Shadowave Holding Company Inc.	Second North River	635629	2007	12	20
DUTCH VALLEY ENTERPRISES LTD.	Fredericton	635630	2007	12	20
IMMEUBLES VISION REALTY INC.	Dieppe	635631	2007	12	20
River Valley Vision Ltd.	Woodstock	635632	2007	12	19
Core-Logix Drilling Solutions Inc.	Sussex Corner	635636	2007	12	20
635637 NB Inc.	Dalhousie	635637	2007	12	20
635639 NB Inc.	Dalhousie	635639	2007	12	20
PLC Info Inc.	Dalhousie	635640	2007	12	20
Dr. Stephen Kenney Professional Corporation Inc.	Moncton	635641	2007	12	20
Rocky Brook Investments Limited	Saint John	635642	2007	12	20
Preferred Acquisitions Inc.	Saint John	635643	2007	12	20



D. Glenn Holdings Inc.	Saint John	635645	2007	12	20
Mark Holdings Inc.	Saint John	635650	2007	12	20
Accreon, Inc.	Fredericton	635655	2007	12	20
ALLSET TRUCK AND TRAILER LTD.	Plaster Rock	635661	2007	12	20
J & P EXPRESS INC.	Grand-Sault / Grand Falls	635662	2007	12	20
635663 N.B. Inc.	Shediac Bridge	635663	2007	12	20
STÉPHANE BOSSÉ CONSTRUCTION INC.	Kedgwick Ouest / West	635664	2007	12	20

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM*****Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on May 16, 2007 under the name of “**Sand Point Solutions Ltd.**”, being corporation #631888, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation by replacing Schedule-Share Structure to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 16 mai 2007 à « **Sand Point Solutions Ltd.** », dont le numéro de corporation est 631888, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé pour remplacer l'annexe de l'organisation du capital social des statuts joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on July 5, 2007 under the name of “**N & S ENTERPRISES LTD.**”, being corporation #632803, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation by replacing Schedule - Share Structure to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 5 juillet 2007 à « **N & S ENTERPRISES LTD.** », dont le numéro de corporation est 632803, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé pour remplacer l'annexe de l'organisation du capital social des statuts joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on August 22, 2007 under the name of “**MACEY HOLDINGS LTD.**”, being corporation #633496, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation by replacing Schedule-Share Structure to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 22 août 2007 à « **MACEY HOLDINGS LTD.** », dont le numéro de corporation est 633496, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé pour remplacer l'annexe de l'organisation du capital social des statuts joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on November 21, 2007 under the name of “**Les Placement MLP Ltée**”, being corporation #635039, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the incorporation from “**Les Placement MLP Ltée**” to “**Les Placements MLP Ltée**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 21 novembre 2007 à « **Les Placement MLP Ltée** », dont le numéro de corporation est 635039, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer le nom de la corporation de « **Les Placement MLP Ltée** » à « **Les Placements MLP Ltée** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
635355 NB Ltd.	Fredericton	Ontario	635355	2007	12	06
635356 NB Ltd.	Fredericton	Ontario	635356	2007	12	06

WITWEL DENTAL ENTERPRISES	Fredericton	Canada	635357	2007	12	06
---------------------------	-------------	--------	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
JONES INSURANCE SERVICE LTD.	008887	2007	12	20
SHEROB LTD.	011937	2007	12	06
PRYOR FARMS LTD.	013473	2007	12	17
DR. VICKI TAYLOR PROFESSIONAL CORPORATION	031947	2007	12	17
RKB HOLDINGS LTD.	032696	2007	12	20
VONG'S RESTAURANT LTD.	037509	2007	12	18
COAST INSURANCE LTD.	043537	2007	12	20
HAWKINS TRUCK MART LTD.	048204	2007	12	18
MOORE ENTERPRISES INC.	052344	2007	12	20
056632 N.B. LTD.	056632	2007	12	19
FIDDLEHEAD DEVELOPMENTS LIMITED	058683	2007	12	20
500408 N.B. INC.	500408	2007	12	20
BCF CONTRACTING LTD.	507514	2007	12	20
TRI PROVINCE ENTERPRISES (1984) LTD.	509931	2007	12	18
D & T HOLDINGS LTD.	510397	2007	12	18
Valkyrie Holdings Inc.	511752	2007	12	20
The Media Planet Corporation	512776	2007	12	19
Atlantic Alarm & Sound Ltd.	514698	2007	12	18
SAVAGE INVESTMENTS INC.	514736	2007	12	19
HILLGROVE FARMS INC.	514907	2007	12	07
Dr Arthur Fontaine c.p. Inc.	515025	2007	12	18
Eastern Wind Power Inc.	602106	2007	12	20
609173 N.B. LTD.	609173	2007	12	19
Brunswick Industrial Solutions Inc.	619897	2007	12	19
623894 N.B. Inc.	623894	2007	12	20
Maritime Hydroseed (1988) Ltd.	629312	2007	12	20
Walter D. Vail Professional Corporation	629410	2007	12	18

RICHIBUCTO MOTORS (1970) LTD.	635215	2007	12	19
MOREL & CELINE GESTION INC.	635403	2007	12	19

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**  
**Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to a certificate of amendment issued on March 15, 2007 under the name of “**Site Skills Enhancement Ltd.**”, being corporation #608503, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment by replacing Schedule - Share Structure to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat de modification délivré le 15 mars 2007 à « **Site Skills Enhancement Ltd.** », dont le numéro de corporation est 608503, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé pour remplacer l'annexe de l'organisation du capital social des statuts joints.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Riedle Urban Spaces Inc.	The Media Planet Corporation	512776	2007	12	19
626903 NB Inc.	REDCLIFFE GROUP INC.	626903	2007	12	19
PREFERRED PAVING AND CONSTRUCTION LTD.	630423 N.B. Ltd./ 630423 N.-B. Ltée	630423	2007	12	20
Dre Sylvie Sénéchal M.D. Corporation Professionnelle Inc.	Dre Sylvie Sénéchal C.P. Inc.	635315	2007	12	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
ORTHODONTIC SUPPLY OF CANADA INC.	Orthodontic Supply of Canada Inc. 635355 NB Ltd. 635356 NB Ltd. WITWEL DENTAL ENTERPRISES INC.	Fredericton	635358	2007	12	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
A.T.W. ENTERPRISES LTD.-LES ENTREPRISES A.T.W. LTEE	Beresford	000147	2007	12	12
TOUCH OF CLASS SERVICES LTD.	Rothestay	016273	2007	12	13

DOUGLASTOWN AUTO PARTS SALES & SERVICE LTD.	Miramichi	042193	2007	12	14
DENYSE F. SMART PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	044652	2007	12	12
J.D.L. SYLVIK CONTRACTOR INC.	Rivière-Verte	049994	2007	12	14
051185 N.B. Ltd.	Mouth of Keswick	051185	2007	12	14
TASTE-T-TREATS INC.	Lower Coverdale	053648	2007	12	10
502939 N.B. LTD.	Fredericton	502939	2007	12	10
505316 N.B. INC.	Saint John	505316	2007	12	13
Cap-Lumière Electrique Inc.	Moncton	508534	2007	12	19
RESTIGOUCHE S. & S. LTD.	Campbellton	509174	2007	12	07
512908 N.B. INC.	Saint John	512908	2007	12	13
ALEXIS NIHON FINANCIAL SERVICES INC./ SERVICES FINANCIERS ALEXIS NIHON INC.	Saint John	513721	2007	12	13
603261 New Brunswick Inc.	Saint John	603261	2007	12	13
DMK Business Consulting Inc.	Fredericton	603703	2007	12	11
603880 N. B. Inc.	Saint John	603880	2007	12	13
KESWICK RIVER INVESTMENTS LTD.	Burtts Corner	607500	2007	12	14
Bainbridge Computing, Inc.	Saint John	620856	2007	12	19
ST-LAURENT TRUCKING INC.	Rexton	624393	2007	12	18
Northridge Machining Ltd.	Upper Coverdale	628537	2007	12	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
XPEDITE SYSTEMS CANADA, INC.	Ontario	058868	2007	12	14
Calyon Financial Canada Inc.	Canada	621948	2007	12	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
P. M. S. Development Ltd.	012721	2007	11	22
WISHART REAL ESTATE LTD.	021262	2007	11	29
FERME THIBODEAU LTEE	052231	2007	11	30
DALY'S HOME CARE INC.	058801	2007	11	30

ABC FRAMING & CONTRACTING INC.	603930	2007	11	23
LA BRASSERIE LA BOITE A CHANSON LTÉE	610324	2007	12	18
PolluxCom Technology Ltd.	615287	2007	11	29
Tapps Brewpub Ltd.	616123	2007	11	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FORD CREDIT CANADA LIMITED - CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635521	2007	12	14
Connor, Clark & Lunn 2008 Flow- Through Management Corp./ Gestion accréditive 2008 Connor, Clark & Lunn Corp.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635589	2007	12	19
Cunningham Lindsey Canada Claims Services Ltd.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635591	2007	12	19

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Heather Wilbur Memorial Golf Scholarship Fund Inc.	Moncton	628026	2007	11	22
Riverview Ringette Association Ltd.	Riverview	634715	2007	11	30
CENTRAL GREENWICH TRAILBLAZERS ATV CLUB INC.	Grand Bay-Westfield	634989	2007	11	16
LE COLLECTIF DES FEMMES DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	Dieppe	635146	2007	11	26
ALL SAINTS MEMORIAL SOCIETY INC.	Elgin	635149	2007	11	26
BUILDING OWNERS AND MANAGERS ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC.	Moncton	635155	2007	11	26
“BEINE - OBUHUMURIRO” - They Have a Safe Haven Inc.	Clifton Royal	635199	2007	11	27
Fondation Vers Ton Rêve Inc.	DSL de / LSD of Drummond	635223	2007	11	28
Pennfield Parish Military Historical Society Ltd.	Beaver Harbour	635224	2007	11	28
New Brunswick Chinese United (N.B.C.U.) Inc.	Saint John	635242	2007	11	29
LE CLUB VOLTIGE LAMEQUE GYMNASTIQUE RYTHMIQUE INC.	Lamèque	635246	2007	11	29
CLUB HOCKEY FÉMININ DE ST-QUENTIN INC.	Saint-Quentin	635394	2007	12	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'**abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
LE CHOEUR DU BERCEAU inc.	611724	2007	12	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CARLETON COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC. - AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE CARLETON INC.	020897	2007	11	27
LE CLUB D'AGE D'OR DE ST-PHILIPPE INCORPOREE	021624	2007	11	30
PARTNERS FOUNDATION INC.	025213	2007	11	30
Springfield Sports Club Inc.	025762	2007	11	23

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Fredericton Recreational Shooting Association	Springfield Sports Club Inc.	Springfield	635079	2007	11	23
HILLSBOROUGH GOLF CLUB	Imperium Capital Inc.	Moncton	635171	2007	11	28
Just For You Consulting	David Ervine	Fredericton	635502	2007	12	14
Timeless Interiors by Jessica	Jessica Borland	Fredericton	635504	2007	12	14
History of Houses	Lane MacIntosh	Fredericton	635507	2007	12	17
Lifestyles Health & Fitness Studio	Jennifer Gendron	Hampton	635508	2007	12	17
Fig Graphic Design	Agnes Koller	Fredericton	635514	2007	12	17

Credit Jaquar Canada	FORD CREDIT CANADA LIMITED – CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Saint John	635522	2007	12	14
Jaguar Credit Canada	FORD CREDIT CANADA LIMITED – CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Saint John	635523	2007	12	14
Land Rover Financial Services	FORD CREDIT CANADA LIMITED – CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Saint John	635524	2007	12	14
Services Financiers Land Rover	FORD CREDIT CANADA LIMITED – CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Saint John	635525	2007	12	14
Mazda Canada Credit	FORD CREDIT CANADA LIMITED – CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Saint John	635526	2007	12	14
Credit Mazda Canada	FORD CREDIT CANADA LIMITED – CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Saint John	635527	2007	12	14
Volvo Car Financial Services Canada	FORD CREDIT CANADA LIMITED – CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Saint John	635528	2007	12	14
Services financiers Automobiles Volvo	FORD CREDIT CANADA LIMITED – CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Saint John	635529	2007	12	14
Services Financiers Automobiles Volvo du Canada	FORD CREDIT CANADA LIMITED – CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE	Saint John	635530	2007	12	14
Doreen Mallory Trucking & Sons	Doreen Mallory	River Glade	635540	2007	12	17
Cooke's Computer Service	Adam Cooke	Riverview	635542	2007	12	17
SPIN-IT CD'S & DVD'S	Patrick Parise	Moncton	635553	2007	12	14
EyeMagine Photography	Kiley S. Harris	Miramichi	635555	2007	12	18
Hair by Shauna	Shauna Wright	Fredericton	635557	2007	12	18
Les Immeubles LPJ Realty	Laurent Joannette	Cap-Bateau	635569	2007	12	18
lisa d.melanson consulting	lisa melanson	Moncton	635581	2007	12	18
Environmental Solutions Remediation Services	Cunningham Lindsey Canada Claims Services Ltd.	Saint John	635592	2007	12	19
Jass In-Home Care	Amanda Howe	Collette	635608	2007	12	19
Hefling Renovations	Richard Hefling	Fredericton	635616	2007	12	19
Auto Purr-fect Sales	Roger Gouchie	Salisbury Ouest / West	635618	2007	12	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
GILWOOD CONSTRUCTION	Gilbert Larocque	Miramichi	340367	2007	12	14
THE HOME DEPOT	HOME DEPOT OF CANADA INC.	Saint John	603128	2007	12	14
THE HOME DEPOT CANADA	HOME DEPOT OF CANADA INC.	Moncton	603129	2007	12	14
Spa SOLUTIONS	AMA FOODS INC.	Rothsay	603315	2007	12	18
BRIDGENET TECHNOLOGY SOLUTIONS	Kenneth O. Margeson	Moncton	603325	2007	12	13
GLEN'S AUTO CLIMATE	Glen Faulds	Islandview	603336	2007	12	19
Danny Foran Livestock	Danny Foran	Little Bartibog	603370	2007	12	10
Croissant Soleil	601360 NB INC.	Dieppe	603441	2007	12	11
BLUEGRASS OUTLET	Russell A. Sawler	Dieppe	603573	2007	12	10
Miss New Brunswick International	M. G. APOLLO INC.	Irishtown	603774	2007	12	13
Miss Teen New Brunswick International	M. G. APOLLO INC.	Irishtown	603776	2007	12	13
Façade International	M. G. APOLLO INC.	Irishtown	603777	2007	12	13
GARY ALLEN'S AUTO SALES	Gary Allen	Shediac	603833	2007	12	18
A MOMENT IN TIME INTERIORS	Kimberley Betts	Riverview	603855	2007	12	11
THE GREENHOUSE WINDOW	Joanna R. Dubois	Woodstock	603963	2007	12	12
Paulette Boucher Holdings	Paulette Boucher	Minto	604019	2007	12	19
AnC Meats	Arnold James Glendenning	Shepody	604033	2007	12	18
Tourbière Larocque	Louis-Marie Larocque	Coteau Road	604035	2007	12	12
Valley Real Estate	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	604146	2007	12	19
The Bugle	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	604147	2007	12	19
Valley Weekend	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	604148	2007	12	19
The Victoria County Record	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	604149	2007	12	19
Northside News	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	604150	2007	12	19
Northside News	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	604150	2007	12	19
The/La Cataract	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	604151	2007	12	19



Fredericton Wellness Clinic	Maurice Lavigne	Fredericton	604356	2007	12	12
JAMES M. BRITTAI & SONS	James M. Brittain	Saint John	605083	2007	12	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
AGFA FINANCE CANADA / FINANCE AGFA CANADA	Toronto	348687	2007	12	19
LEBLANC SNOW REMOVAL	Moncton	604461	2007	12	17
Premiere Global Services	Saint John	617639	2007	12	18
Sustainable Living Solutions	Colpitts Settlement	621732	2007	12	18
Environmental Solutions Remediation Services	Toronto	630322	2007	12	19
Neilson's Paving	Moncton	630879	2007	12	20
PREFERRED PAVING AND CONSTRUCTION	Moncton	631334	2007	12	20
RV Tech	Dunlop	631415	2007	12	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
JOHNSON & JOHNSON - MERCK CONSUMER PHARMACEUTICALS OF CANADA	McNeil PDI Inc. Merck Frosst Canada Ltd.	Saint John	339821	2007	12	11
WOOD CARVINGS BY P. CARR	Peter Carr Lois Carr	Apohaqui	603827	2007	12	07
Codiac Courier	Emery Stephen Joseph Robichaud Rose-Mai Fournier	Moncton	603983	2007	12	14
DREAMS AT WORK	Robert Paul Gulmans Annemieke Wilma Gulmans-Franken	Sussex	604058	2007	12	17
General Electric Canada Equipment Finance G.P./Financement D'Equipement General Electrique Canada S.E.N.C.	GE CANADA LEASING SERVICES COMPANY/ SOCIETE DE SERVICES DE CREDIT-BAIL GE CANADA GE Canada Equipment Financing G.P./Financement D'Equipement GE Canada S.E.N.C.	Saint John	604642	2007	12	19

---

## Limited Partnership Act

---

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Club Coffee L.P.	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635243	2007	11	29
CMP 2008 Resource Limited Partnership/Société en commandite de ressources CMP 2008	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635264	2007	11	30
Canada Dominion Resources 2008 Limited Partnership	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635266	2007	11	30
Connor, Clark & Lunn 2008 Flow-Through Limited Partnership/Société en commandite accréditée 2008 Connor, Clark & Lunn	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635590	2007	12	19

---

## Loi sur les sociétés en commandite

---

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

---

## Notices

---

### *Business Corporations Act*

The Certificate of Dissolution respecting STOCKFORD CONSTRUCTION LTD. (Corporation # 047596) issued on December 4, 2006 is hereby declared invalid and void ab initio pursuant to an Order of the Court of Queen's Bench of New Brunswick dated September 10, 2007, Cause # S/M/78/07.

---

### *Business Corporations Act*

The Certificate of Dissolution respecting HORIZONTAL TECHNOLOGY OF CANADA INC. (Corporation # 514933) issued on July 3, 2007 is hereby declared invalid and void ab initio pursuant to an Order of the Court of Queen's Bench of New Brunswick dated December 6, 2007, Cause # S/M/97/07.

---

## Avis

---

### *Loi sur les corporations commerciales*

Sachez que le certificat de dissolution relatif à « STOCKFORD CONSTRUCTION LTD. » (corporation n° 047596) délivré le 4 décembre 2006 a été frappé de nullité ab initio par une ordonnance de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick en date du 10 septembre 2007 dans l'affaire n° S/M/78/07.

---

### *Loi sur les corporations commerciales*

Sachez que le certificat de dissolution relatif à « HORIZONTAL TECHNOLOGY OF CANADA INC. » (corporation n° 514933) délivré le 3 juillet 2007 a été frappé de nullité ab initio par une ordonnance de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick en date du 6 décembre 2007 dans l'affaire n° S/M/97/07.

---

**NOTICE TO CREDITORS****IN THE MATTER OF THE ESTATE OF DANA M. ELLISON,  
DECEASED**

Any person having any claim against the estate of Dana M. Ellison, late of 827 York Street, Fredericton, New Brunswick, who died on or about July 22, 2007, is asked to provide written notice of same to the estate's Solicitors, Cox & Palmer, P.O. Box 310, Fredericton, New Brunswick E3B 4Y9, on or before February 29, 2008, whereafter no such claim will be considered and the estate will be distributed without further notice and subject only to those claims received by that date.

Cox & Palmer, Barristers and Solicitors, P.O. Box 310, Suite 400, Phoenix Square, Fredericton, New Brunswick E3B 4Y9 - Solicitors for Royal Trust Corporation of Canada, Co-Executor

---

**Department of Justice  
and Consumer Affairs**


---

Public notice is hereby given pursuant to subparagraph 285(2)(b)(iv) of the *Credit Unions Act*, chapter C-32.2, that La Caisse Populaire de Shippagan Limitée has amended its articles effective December 21, 2007.

Robert Penney, CA, Superintendent of Credit Unions

---

**Department of  
Public Safety**


---

**NOTICE UNDER THE CRIMINAL CODE OF CANADA  
DESIGNATION  
QUALIFIED TECHNICIAN –  
BREATH SAMPLES**

Under the authority of subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE AS “qualified technician” qualified to operate an approved instrument for purposes of prosecutions under the *Criminal Code* of Canada, the following person:

LOCATION	NAME
Woodstock Police Force	Seth Cahill
Fredericton Police Force	Brian Carmichael
RCMP “J” Division	Joel Arsenault
RCMP “J” Division	Madeleine Arsenault
RCMP “J” Division	Philippe O. Cyr
RCMP “J” Division	Alain Desrosiers
RCMP “J” Division	Jean-Francois Dulac

**AVIS AUX CRÉANCIERS****DANS L’AFFAIRE DE LA SUCCESSION DE FEU DANA  
M. ELLISON**

Toutes les personnes ayant des créances contre la succession de Dana M. Ellison, de son vivant du 827, rue York, Fredericton (Nouveau-Brunswick), décédé le 22 juillet 2007 ou vers cette date, sont priées d’en aviser par écrit les avocats de la succession, Cox & Palmer, C.P. 310, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y9, au plus tard le 29 février 2008, date après laquelle nulle autre réclamation ne sera acceptée et la succession sera répartie, sans autre avis, en ne tenant compte que des réclamations faites dans le délai imparti.

Cabinet Cox & Palmer, C.P. 310, pièce 400, Phoenix Square, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y9 – avocats de Royal Trust Corporation of Canada, coexécuteur testamentaire

---

**Ministère de la Justice  
et de la Consommation**


---

Sachez, en vertu du sous-alinéa 285(2)b)(iv) de la *Loi sur les caisses populaires*, chapitre C-32.2, que La Caisse Populaire de Shippagan Limitée a modifié ses statuts en date du 21 décembre 2007.

Le surintendant des caisses populaires, Robert Penney, CA

---

**Ministère de la  
Sécurité publique**


---

**AVIS EN VERTU DU CODE CRIMINEL DU CANADA  
DÉSIGNATION  
TECHNICIEN QUALIFIÉ –  
ÉCHANTILLONS D’HALEINE**

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNE PAR LES PRÉSENTES la personne suivante « technicien qualifié » habilité à manipuler un alcootest approuvé aux fins de poursuites engagées pour l’application du *Code criminel* du Canada :

ENDROIT	NOM
Corps de police de Woodstock	Seth Cahill
Corps de police de Fredericton	Brian Carmichael
GRC – Division « J »	Joel Arsenault
GRC – Division « J »	Madeleine Arsenault
GRC – Division « J »	Philippe O. Cyr
GRC – Division « J »	Alain Desrosiers
GRC – Division « J »	Jean-Francois Dulac

RCMP “J” Division	Ray Gautreau	GRC – Division « J »	Ray Gautreau
RCMP “J” Division	Alexander Goss	GRC – Division « J »	Alexander Goss
RCMP “J” Division	Nicole Henry	GRC – Division « J »	Nicole Henry
RCMP “J” Division	Mitch King	GRC – Division « J »	Mitch King
RCMP “J” Division	Doug Larche	GRC – Division « J »	Doug Larche
RCMP “J” Division	Jean-Francois Martel	GRC – Division « J »	Jean-Francois Martel
RCMP “J” Division	Dave Penney	GRC – Division « J »	Dave Penney
RCMP “J” Division	Edward David Swansburg	GRC – Division « J »	Edward David Swansburg
Military Police	Jean-Charles LeBlanc	Police militaire	Jean-Charles LeBlanc

DATED in the City of Fredericton, this 18<sup>th</sup> day of December, 2007.

Hon. John W. Foran  
Minister of Public Safety and Solicitor General  
Province of New Brunswick

FAIT dans la cité de Fredericton le 18 décembre 2007.

Hon. John W. Foran  
ministre de la Sécurité publique et  
solliciteur général du Nouveau-Brunswick

---

## Notices of Sale

---

### *Sale of Lands Publication Act* **R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)**

To the Estate of Donald Herbert Cole and Brenda Jean Drane, original Mortgagors; Stephen Jene Drane and Stephen William Drane, registered owners; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 130-134 Milford Road, Saint John, New Brunswick, the same lot conveyed to Donald Herbert Cole and Brenda Jean Drane by Deed registered in the Saint John County Registry Office on May 15, 1998, in Book 1970, at page 126, as document number 422418.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank. Sale to be held at the Saint John County Court House, 110 Charlotte Street, Saint John, New Brunswick, on the 16<sup>th</sup> day of January, 2008, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated December 20, 2007, December 27, 2007, January 3, 2008 and January 10, 2008.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: Kathryn L. Stratton, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

---

## Avis de vente

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* **L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)**

Destinataires : La succession de Donald Herbert Cole et de Brenda Jean Drane, débiteurs hypothécaires originaires; Stephen Jene Drane et Stephen William Drane, propriétaires enregistrés; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés aux 130 et 134, chemin Milford, Saint John (Nouveau-Brunswick), correspondant au même lot ayant été transféré à Donald Herbert Cole et Brenda Jean Drane par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Saint John le 15 mai 1998 sous le numéro 422418, à la page 126 du registre 1970.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion. La vente aura lieu le 16 janvier 2008, à 11 h, heure locale, au palais de justice du comté de Saint John situé au 110, rue Charlotte, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 20 et 27 décembre 2007 et des 3 et 10 janvier 2008 du *Telegraph-Journal*.

Kathryn L. Stratton, du cabinet McInnes Cooper, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095, avocats de La Banque Toronto-Dominion

---

**TO: JOSEPH CLAUDE GAUTREAU and ERIC HACHEY,** of 56 Princess Street, Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagee;

**AND TO: HOUSEHOLD REALTY CORPORATION LIMITED,** of 1080 Champlain Street, Dieppe, New Brunswick E1A 8L8, Subsequent Mortgagee;

**AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Freehold premises known as PID 697805, situate, lying and being at 56 Princess Street, Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.

Sale on the 24<sup>th</sup> day of January, 2008, at 10:00 a.m., at 1<sup>st</sup> Floor, City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick.

See advertisement in the *Times & Transcript*.

Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

**DATED** at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 18<sup>th</sup> day of December, 2007.

**WILBUR & WILBUR,** Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

**TO: LEWIS WALTER DEMERCHANT AND TAMMY MARIE DOHERTY;**

**AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.**

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 129 Hawkins Road, Centreville, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number 10082618.

Notice of Sale is given by THE TORONTO-DOMINION BANK.

The sale is scheduled for Wednesday, February 6, 2008, at 11:00 a.m., at or near the Village Office of Centreville, 836 Central Street, Centreville, New Brunswick.

See advertisements in the *Times & Transcript* in the issues of Wednesdays, January 9, January 16, January 23 and January 30, 2008.

**THE TORONTO-DOMINION BANK, By: LAWSON & CREAMER, Per: Robert M. Creamer, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank (TD Canada Trust)**

**DESTINATAIRES : JOSEPH CLAUDE GAUTREAU et ERIC HACHEY,** du 56, rue Princess, Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

**HOUSEHOLD REALTY CORPORATION LIMITED,** du 1080, rue Champlain, Dieppe (Nouveau-Brunswick) E1A 8L8, créancière hypothécaire postérieure;

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Lieux en tenure libre, dont le NID est 697805, situés au 56, rue Princess, Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 24 janvier 2008, à 10 h, au 1<sup>er</sup> étage de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chapitre P-19.

**FAIT** dans la cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 18 décembre 2007.

**WILBUR & WILBUR,** avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

**DESTINATAIRES : LEWIS WALTER DEMERCHANT ET TAMMY MARIE DOHERTY;**

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 129, chemin Hawkins, Centreville, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification parcellaire est 10082618.

Avis de vente donné par LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le mercredi 6 février 2008, à 11 h, au bureau de la municipalité de Centreville, ou tout près, 836, rue Central, Centreville (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 9, 16, 23 et 30 janvier 2008 du *Times & Transcript*.

**Robert M. Creamer, du cabinet LAWSON & CREAMER, avocats de La Banque Toronto-Dominion (TD Canada Trust)**

## Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

**<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>**

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 14% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Office of the Queen's Printer**  
670 King Street, Room 117  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

**<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>**

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 14 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Bureau de l'Imprimeur de la Reine**  
670, rue King, pièce 117  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)